



**YAMAHA**  
*Clavinova*<sup>®</sup>  
**CLP-810S**

**NEDERLANDSTALIGE HANDLEIDING**

**BELANGRIJK**

**CONTROLEER UW VOEDING**

Let er op dat uw lokale AC adaptor overeenkomt met het voltage dat staat op het naamplaatje aan de onderkant van het toetsenbord. Sommige modellen zijn voorzien van een voltageschakelaar aan de onderkant van het toetsenbord naast de voedingskabel. Let er op dat de voltageschakelaar goed is ingesteld op het voltage van uw woonomgeving. De voltageschakelaar is ingesteld op 240V toen het instrument de fabriek verliet. Draai met een schroeven-draaier de schakelaar om tot de juiste spanning naast de indicator staat.

# VOORZORGSMAATREGELEN

## LEES ALLES ZORGVULDIG DOOR VOOR U VERDER GAAT

\* Bewaar deze voorzorgsmaatregelen op een veilige plaats voor later.



### WAARSCHUWING

Volg altijd de algemene voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat u gewond raakt of zelfs sterft als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, schade, brand of andere gevaren. De voorzorgsmaatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

- Open het instrument niet, haal de interne onderdelen niet uit elkaar en modificeer het instrument niet. Het instrument bevat geen door de gebruiker te vervangen onderdelen. Als het instrument stuk schijnt te zijn, stop dan met het gebruiken van het instrument en laat het nakijken door gekwalificeerd Yamaha personeel.
- Stel het instrument niet bloot aan regen, gebruik het niet in de buurt van water of natte omstandigheden, plaats geen voorwerpen op het instrument die vloeistoffen bevatten die in de openingen kunnen vallen.
- Als het snoer van de adaptor beschadigd is of stuk gaat, als er plotseling geluidsverlies is in het instrument, of als er plotseling een geur of rook uit het instrument komt, moet u het instrument onmiddellijk uitzetten, de stekker uit het stopcontact halen en het instrument na laten kijken door gekwalificeerd Yamaha personeel.
- Gebruik alleen de gespecificeerde adaptor (PA-7G of aanverwante, door Yamaha aangeraden) adaptor. Het gebruik van een verkeerde adaptor kan schade veroorzaken aan het instrument, te wijten aan oververhitting.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor u het instrument schoonmaakt. Haal nooit een stekker uit het stopcontact als u natte handen hebt.
- Controleer zo nu en dan de stroomstekker, en verwijder stof en viezigheid die zich verzamelt op de stekker.



### PAS OP!

Volg altijd de algemene voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat u gewond raakt of zelfs sterft als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, schade, brand of andere gevaren. De voorzorgsmaatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

- Plaats het stroomsnoer niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming en kachels, verbuig of beschadig het snoer niet, plaats geen zware voorwerpen op het snoer, leg het snoer uit de weg, zodat niemand er op trapt, er over kan struikelen en zodat er geen zware voorwerpen over heen kunnen rollen.
- Als u de stekker uit het stopcontact haalt moet u altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer. Aan het snoer trekken kan het beschadigen.
- Sluit het instrument niet aan op een stopcontact die een T-Plug bevat. Dit kan resulteren in een verminderde geluidskwaliteit en het stopcontact oververhitten.
- Haal het instrument uit het stopcontact als u het lange tijd niet gebruikt, of tijdens onweer.
- De batterijen moeten in het instrument zitten volgens de +/- polariteit markeringen. Doet u dit verkeerd kan oververhitting, brand of lekkende batterijen het resultaat zijn.
- Vervang batterijen altijd tesamen. Meng geen oude en nieuwe batterijen. Meng ook geen verschillende soorten batterijen zoals alkaline en mangaan batterijen, batterijen van verschillende merken, of verschillende typen batterijen van dezelfde fabrikant, aangezien dit kan resulteren in oververhitting, brand of lekkende batterijen.
- Voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten moet u alle betreffende apparatuur uitzetten. Voordat u alle betreffende apparatuur aanzet moet u alle volumes op minimum zetten.
- Stel het instrument niet bloot aan overdreven schokken of stof, extreme koude of warme omstandigheden (zoals in direct zonlicht, bij de verwarming of in de auto) om verkleuren te voorkomen aan het paneel of schade aan de interne elektronica.
- Gebruik het instrument niet in de buurt van elektrische producten zoals televisies, radio's of speakers, aangezien deze interferentie kunnen veroorzaken die de prestaties van de andere apparatuur kunnen beïnvloeden.
- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar deze kan vallen.
- Verwijder alle kabels alvorens het instrument te verplaatsen.
- Gebruik bij het schoonmaken van het instrument een droge, schone doek. Gebruik geen oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of chemie.
- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar iemand er overheen kan vallen.
- Verwijder alle kabels, aangesloten adaptor en andere kabels alvorens het instrument te verplaatsen.
- Gebruik een zachte droge doek bij het schoonmaken van het instrument. Gebruik geen verdunners, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of chemische schoonmaakdoekjes. Plaats daarbij ook geen voorwerpen van vinyl op plastic op het instrument, daar dit het paneel of toetsenbord kan verkleuren.
- Leun niet op, en plaats geen zware voorwerpen op het instrument, ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik alleen de standaard van dit instrument. Bij het bevestigen van de standaard moet u alleen gebruik maken van de meegeleverde schroeven. Doet u dit niet kan er schade ontstaan aan de interne componenten of er voorzorgen dat het instrument valt.
- Gebruik het instrument niet te lang op een niet comfortabel geluidsniveau aangezien dit permanent gehoorverlies op kan leveren. Als u gehoorverlies constateert of geruis in uw oren, neem dan contact op met een K.N.O.-arts.

#### ■ USER DATA OPSLAAN

Bewaar frequent gegevens op floppy disk, om te voorkomen dat u belangrijke data kwijtraakt door een bedieningsfout of stuk gaan van het apparaat.

Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die is te wijten aan onzorgvuldig gebruik of modificaties die zijn aangebracht aan het instrument, of data die kwijt is geraakt of vernietigd.

Doet het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Gooi batterijen niet zo maar weg, maar volg de lokale regels omtrent het weggoien van batterijen.

# Introductie

---

*Dank u wel voor het kiezen van een Yamaha CLP-810S Clavinova. Uw Clavinova is een goed muziek instrument dat gebruik maakt van de geavanceerde Yamaha technologie. Met de juiste zorg geeft de Clavinova uw vele jaren muziek plezier.*

- Dankzij stereo sampling van de akoestische piano en Yamaha's AWM (Advanced Wave Memory) technologie is de CLP-810S onovertroffen realistisch en expressief.
- Dankzij de pianoachtige aanraakgevoeligheid (touch response) is de CLP-810S enorm expressief speelt heerlijk.
- Het digitale reverb effect voegt extra diepte en expressiviteit aan het geluid van de Clavinova toe.
- Met zijn MIDI compatibiliteit en een aantal MIDI functies past de clavinova prima in een geavanceerd MIDI systeem.

Om het uiterste uit uw Clavinova te halen , verzoeken we om de handleiding grondig door te lezen en op een veilige plaats te bewaren zodat u er later nog eens iets in op kunt zoeken.

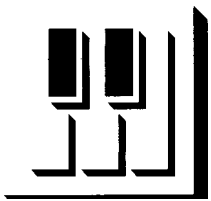
## Inhoud

---

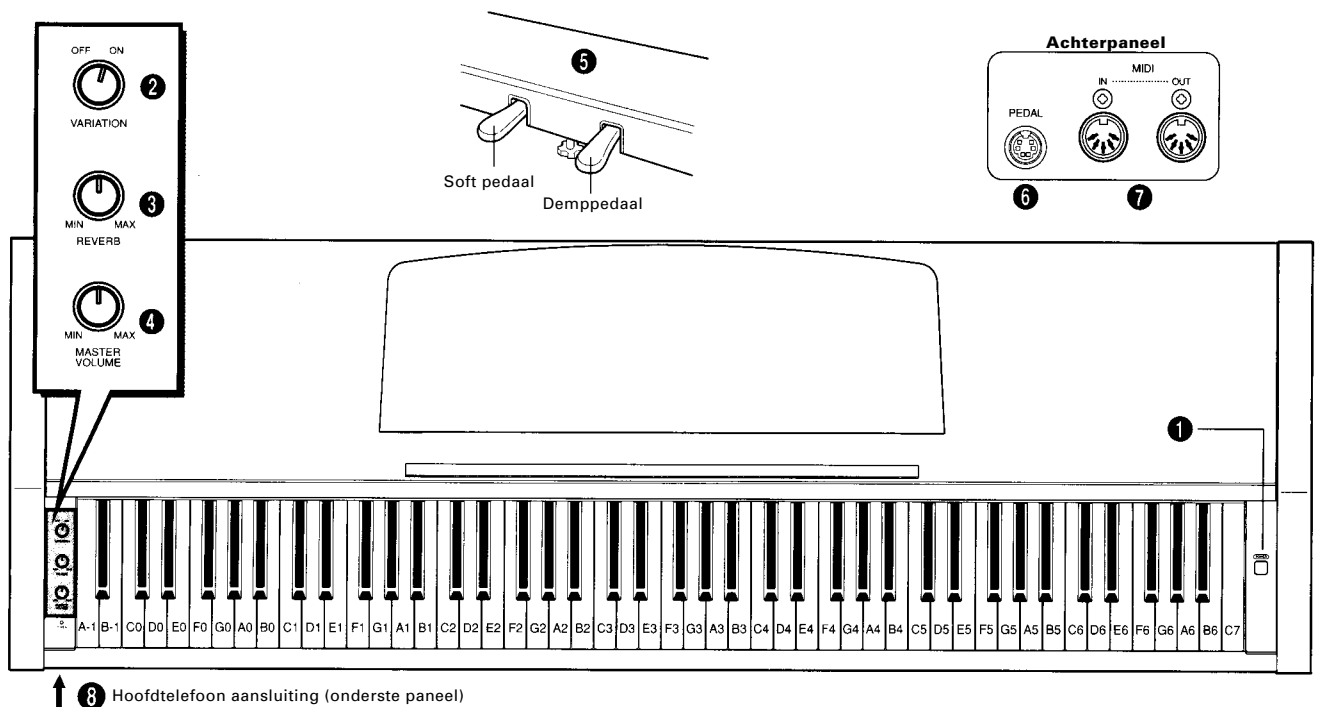
<b>Het Schakelpaneel</b> .....	<b>5</b>
<b>Muziekstandaard</b> .....	<b>6</b>
<b>De Clavinova Bespelen</b> .....	<b>7</b>
<b>Demo Songs Afspelen</b> .....	<b>8</b>
<b>Reverb</b> .....	<b>9</b>
<b>De pedalen</b> .....	<b>9</b>
• Het demppedaal (rechter) .....	<b>9</b>
• Soft pedaal (linker) .....	<b>9</b>
<b>Transponeren</b> .....	<b>10</b>
<b>Stemmen</b> .....	<b>11</b>
• Het Omhoog Stemmen .....	<b>11</b>
• Het Omlaag Stemmen .....	<b>11</b>
• De Standaard Toonhoogte Terugroepen .....	<b>11</b>
<b>MIDI Functies</b> .....	<b>12</b>
• Een Korte Introductie naar MIDI .....	<b>12</b>
• Selectie van MIDI Verstuur & Ontvangst Kanalen .....	<b>12</b>
• Local C ontrol AAN/UIT .....	<b>13</b>
<b>Troubleshooting (in de problemen ?)</b> .....	<b>14</b>
<b>Opties &amp; Uitbreidingsmodulen</b> .....	<b>14</b>
<b>MIDI Data Formaat</b> .....	<b>15</b>
<b>MIDI Implementation Chart</b> .....	<b>16</b>
<b>Toetsenbordstandaard Assembleren</b> .....	<b>18</b>
<b>Specificaties</b> .....	<b>24</b>

### Inbegrepen Accessoires

- Gebruikers handleiding
- Standaard (inbegrepen of optioneel afhankelijk van plaats)



# Het Schakelpaneel



↑ 8 Hoofdtelefoon aansluiting (onderste paneel)

## 1 [POWER] Knop

Druk op de [POWER] knop om de Clavinova aan te zetten, een tweede keer om de Clavinova uit te zetten. Als de Clavinova aan staat gaat de **POWER** indicator (links van het toetsenbord) branden.

## 2 [VARIATION] Schakelaar

Met de [VARIATION] schakelaar in de OFF stand geeft de CLP-810s zijn normale piano voice weer en in de ON stand een variation voice van de piano voice (pagina 7).

## 3 [REVERB] Knop

Wijzig met de [REVERB] knop de hoeveelheid toegevoegde reverb aan het geluid - kijk op bladzijde 9 voor details.

## 4 [MASTER VOLUME] Knop

Wijzig met de [MASTER VOLUME] knop het geluid (niveau) van het interne stereo geluid systeem. De [MASTER VOLUME] knop wijzigt ook de volume van de hoofdtelefoon, wanneer deze is aangesloten op de hoofdtelefoon aansluiting (pagina 7).

## 5 Pedalen

De soft-(linker) en demppedalen (rechter) van de CLP-810 geven een aantal expressieve mogelijkheden die gelijk zijn aan de pedaal functies van een akoestische piano. Kijk op pagina 9 voor details.

## 6 PEDAL ingang

Deze aansluiting is voor de pedalen snoer van de pedalen eenheid. (verwijst naar de toetsenbord standaard montage op pagina 22).

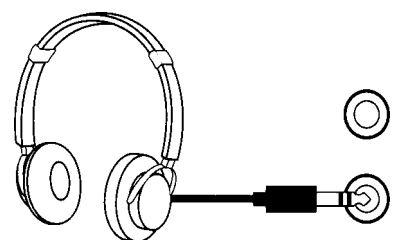
## 7 MIDI IN en MIDI OUT Aansluitingen

De MIDI IN aansluitingen ontvangt MIDI data van een extern MIDI apparaat (zoals de DOU-10 Disk Orchestra Unit) die gebruikt kan worden om de Clavinova aan te sturen. De MIDI OUT aansluiting verstuurt MIDI data vanuit de Clavinova (bijvoorbeeld noten en velocity data die gespeeld zijn op de het Clavinova toetsenbord)

Meer details over MIDI zijn gegeven in "MIDI functies" op pagina 12.

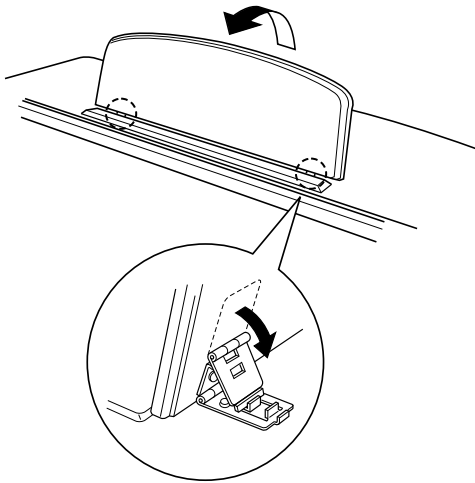
## 8 PHONES ingang

Twee standaard hoofdtelefoons kunnen hier worden aangesloten voor het privé luisteren of het spelen in de late uurtjes. De interne speaker wordt automatisch uitgezet wanneer er een hoofdtelefoon in de PHONES ingang wordt aangesloten.





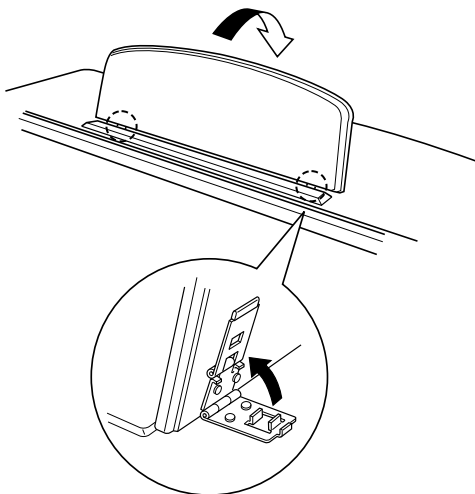
# Muziekstandaard



## Om de muziekstandaard omhoog te klappen:

- 1** Klap de standaard omhoog, en trek de standaard zo ver mogelijk in uw richting.
- 2** Klap de twee metalen steuntjes links en rechts aan de achterkant van de muziekstandaard omlaag.
- 3** Klap de standaard omlaag, zodat deze rust op zijn metalen steuntjes.

Zoals getoond in de illustratie kan de muziekstandaard in drie verschillende standen gezet worden, aan de hand van de posities van de metalen steuntjes. Zet de linker en rechter metalen steuntjes in dezelfde positie.

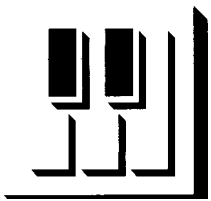


## Om de muziekstandaard omlaag te klappen:

- 1** Klap de standaard zo ver mogelijk van u af.
- 2** Klap de twee metalen steuntjes omhoog (aan de achterkant van de muziekstandaard).
- 3** Klap de standaard voorzichtig omlaag tot deze helemaal ingeklapt is.

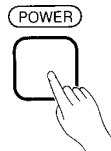


- ***Gebruik de muziekstandaard niet als deze half omhoog geklapt is. Zorg ervoor dat u de muziekstandaard niet los laat tot dat deze helemaal op zijn plaats zit.***



# De Clavinova Bespelen

## 1 Het Instrument Aanzetten .....



Druk, nadat u er zeker van bent dat u de stroomkabel van de Clavinova goed heeft aangesloten, op de **[POWER]** knop, geplaatst aan de rechterkant van het toetsenbord, om het instrument aan te zetten. In sommige gebieden zit er een adaptor bij om er voor te zorgen dat de pin configuratie klopt met het stopcontact in uw omgeving.

Als u het instrument heeft aangezet, gaat de **POWER** indicator, links van het toetsenbord branden.

## 2 Het Volume Instellen .....



Zet het **[MASTER VOLUME]** om te beginnen ongeveer op de helft, tussen de minimale en maximale stand. Wanneer u aan het spelen bent kunt u de stand van de **[MASTER VOLUME]** wijzigen voor een aangamer luister niveau.

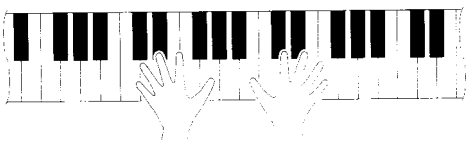
## 3 De Normal of Variation Voice Selecteren .....



Selecteer met de **[VARIATION]** schakelaar de normal- of variation voices op de Clavinova.

In de OFF stand, is een normal piano voice geselecteerd. In de ON stand, is er een variation voice van de piano voice geselecteerd.

## 4 Spelen .....



De Clavinova is uitgerust met “keyboard touch response” (lett. aanraakgevoeligheid), zodat u met de hardheid van de aanslag op de toetsen het volume en het timbre kunt bepalen.

## 5 Het Toevoegen van Reverb .....



Met de **[REVERB]** knop kunt u de gewenste hoeveelheid reverb aan het Clavinova geluid toevoegen.



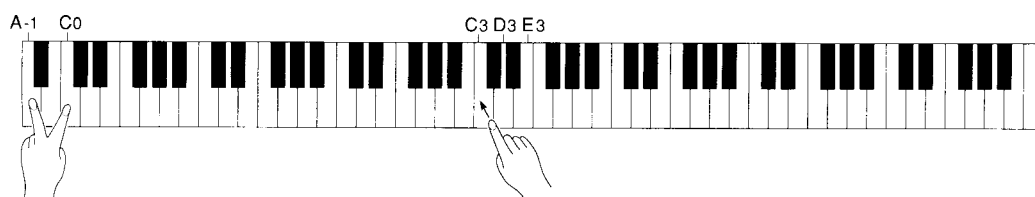
# Demo Songs Afspelen

De CLP-810S bevat drie demo songs om het geluid van het instrument te demonstreren. Het selecteren en het afspelen wordt hieronder uitgelegd.

- Geen MIDI ontvangst gedurende de demo song mode.
- Er wordt geen data van de demo verstuurd naar de MIDI connectors.

## 1 Selecteer en Start een Demo Song .....

Druk, tegelijkertijd, de **A-1** en de **C0** toetsen in en druk daarna op **C3**, **D3** of **E3** om corresponderende demo te selecteren en af te spelen. Beginnende met de geselecteerde demo spelen de songs in volgorde af tot deze gestopt worden.



- **De Demo Songs**
- C3 toets:.....Fantasie Impromptu / F.F.Chopin
- D3 toets:.....Fur Elise / L.v.Beethoven
- E3 toets:.....Permetuum mobile (sonata No.1) / C.M. v. Weber

## 2 Het Volume Instellen .....

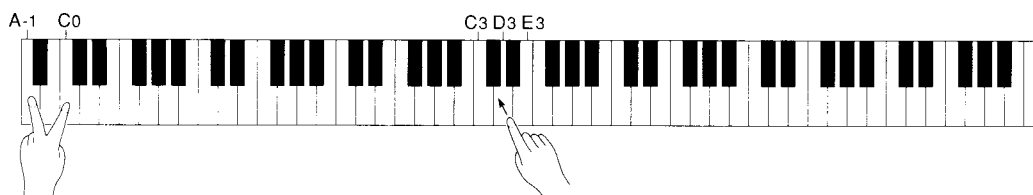
Met de [MASTER VOLUME] knop kunt u het volume instellen.

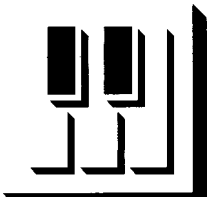


• U kunt tijdens het afspelen van de demo song op het toetsenbord meespelen.

## 3 Het Stoppen van de Demo Song .....

Druk, om de demo te stoppen, tegelijkertijd de **A-1** en de **C0** toetsen in en druk daarna de **C3**, **D3** of **E3** toetsen in. Het afspelen van de demo stopt.





## Reverb

Met de **[REVERB]** knop bepaalt u de hoeveelheid van het digitale reverb effect en voegt u extra diepte en expressiviteit aan het geluid toe.

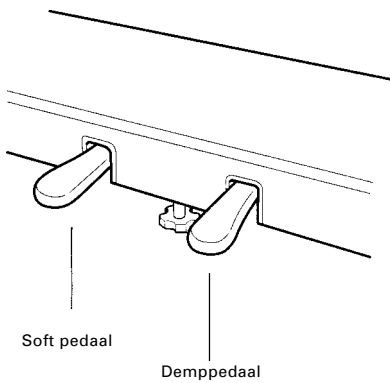


Wijzig met de **[REVERB]** knop de reverb depth. Het bereik is van MIN tot MAX. De MIN stand heeft geen effect, de MAX stand heeft het maximale reverb effect.



## De Pedalen

De CLP-810S is uitgerust met twee voetpedalen die een aantal expressieve effecten genereren, die gelijk zijn aan de effecten die pedalen op een akoestische piano genereren.



### **Het demppedaal (rechter)** .....

Het demppedaal heeft dezelfde functie als een demppedaal van een akoestische piano. Wanneer het demppedaal is ingedrukt klinken de noten door. Laat u het pedaal los, dan stoppen alle doorklinkende noten.

### **Soft Pedaal (linker)** .....

Wanneer het soft pedaal ingedrukt wordt neemt het volume terug en wijzigt het timbre van de gespeelde noten een beetje. Het soft pedaal heeft geen effect op noten die, wanneer het pedaal wordt ingedrukt, al klinken.





# Transponeren

Met de TRANSPOSE functie van de Clavinova kunt u de toonhoogte van het gehele toetsenbord transponeren in intervallen van halve tonen, maximaal zes halve tonen. Transponeren van de toonhoogte van het toetsenbord van de Clavinova maakt het spelen van moeilijke toonladders en akkoorden makkelijker, waardoor u ook makkelijk de toonhoogte van het toetsenbord afstemmen op het bereik van een zanger(es) of een andere muzikant.

Voor het transponeren worden toetsen **A-1** en **C#0** plus de toetsen **F#2** tot en met **F#3** gebruikt.

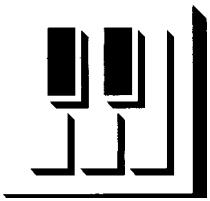
- 1** Druk de **A-1** en **C#0** toets tegelijkertijd in en houdt deze vast.
- 2** Druk een toets tussen **F#2** en **F#3** voor de gewenste transpositie.\*
- 3** Laat de **A-1** en **C#0** los.

Normale transpositie

\* Het aanslaan van de **C3** toets genereert de normale toetsenbord toonhoogte. Het aanslaan van de toets links van **C3** (=B2) transponeert de toonhoogte van het toetsenbord een halve toon omlaag. De volgende linker toets (=B...2) transponeert een hele toon omlaag (twee halve tonen), enz.... tot de **F#2** toets die zes halve tonen omlaag transponeert. Opwaartse transpositie gebeurt vervolgens op dezelfde manier, gebruikmakend van de toetsen rechts van **C3**, tot en met **F#3** die 6 halve tonen transponeren.



• *Noten boven en onder de A-1 - C7 van de Clavinova zullen respectievelijk een octaaf hoger of lager klinken.*

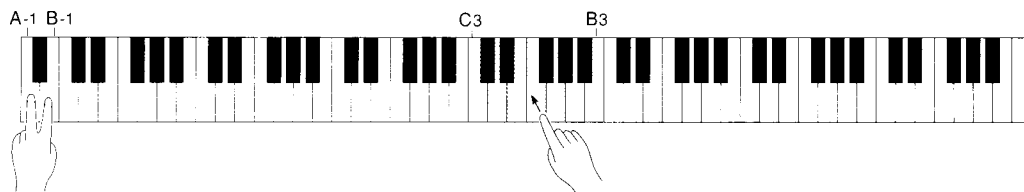


# Stemmen

Door te stemmen kunt u om de toonhoogte van de Clavinova wijzigen in een bereik van 427.0 Hz tot 453.0 Hz (gelijk aan de frequentie van een A3 noot) in stappen van ongeveer 0.2 Hz. Met de pitch control kunt u de Clavinova stemmen met andere instrumenten of opgenomen muziek.

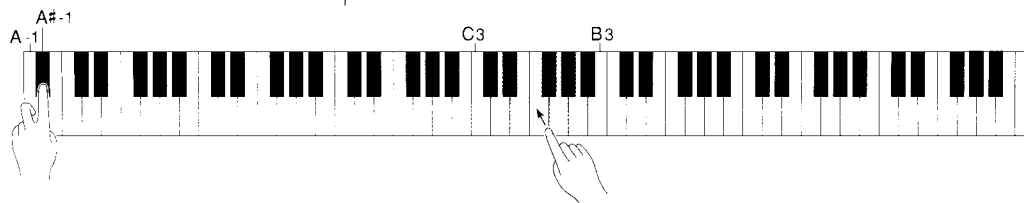
## Omhoog Stemmen .....

- 1 Om omhoog te stemmen (verhogen van de toonhoogte) moet u de **A-1** en de **B-1** tegelijkertijd indrukken.
- 2 Druk een willekeurige toets tussen **C3** en **B3** in. Elke keer als er een toets in dit bereik wordt ingedrukt neemt de toonhoogte toe met ongeveer 0.2 Hz.
- 3 Laat de **A-1** en de **B-1** toets los.



## Omlaag Stemmen .....

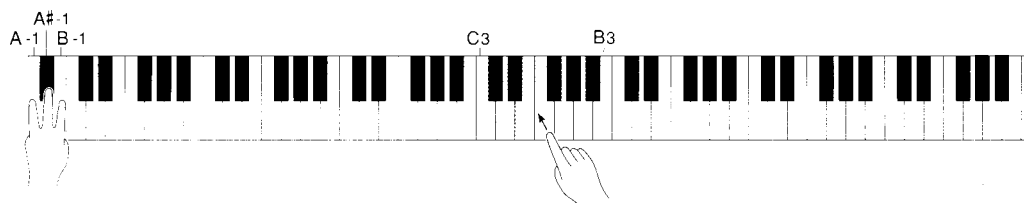
- 1 Om omlaag te stemmen (verlagen van de toonhoogte) moet u de **A-1** en de **B-1** tegelijkertijd indrukken.
- 2 Druk een willekeurige toets tussen **C3** en **B3** in. Elke keer als er een toets in dit bereik wordt ingedrukt zal de toonhoogte afnemen met ongeveer 0.2 Hz.
- 3 Laat de **A-1** en de **B-1** toets los.



## De Standaard Toonhoogte Terugroepen\* .....

- 1 Om de standaard toonhoogte (A3 = 440 Hz) te herstellen (terugroepen) moet u de **A-1**, **A#-1** en **B-1** toetsen tegelijkertijd indrukken.
- 2 Druk een willekeurige toets tussen **C3** en **B3** in.
- 3 Laat de **A-1**, **A#-1** en **B-1** toetsen los.

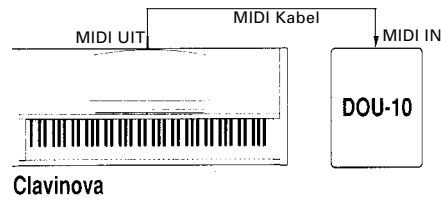
\* De standaard toonhoogte (A3 = 440 Hz) is bepaald toen de **[POWER]** knop aanvankelijk werd aangezet.



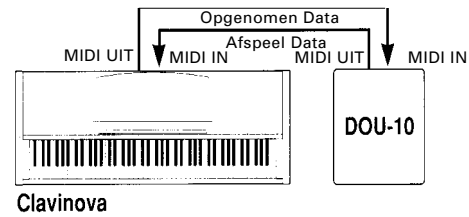


# MIDI Funkties

## • Een Korte Introductie naar MIDI



MIDI, de Musical Instrument Digital Interface, is een wereldstandaard communicatie interface waarmee muziekinformatie tussen MIDI compatibel muziekinstrumenten en apparatuur uitgewisseld kan worden. Hiermee kunt u een "systeem" van MIDI instrumenten en apparatuur creëren die veelzijdiger zijn en makkelijker te bedienen dan een alleenstaand instrument, de meeste MIDI instrumenten (waaronder de Clavinova) sturen note en velocity (aanraak gevoeligheid) informatie uit via de MIDI OUT als er een toets wordt aangeslagen op het toetsenbord. Als de MIDI OUT is aangesloten op de MIDI IN van een tweede instrument (synthesizer, enz.) of een toongenerator (een synthesizer zonder een toetsenbord), zal het tweede instrument of toongenerator zal precies reageren op de noten die worden gespeeld op het originele versturende toetsenbord. Het resultaat is dat u feitelijk twee instrumenten tegelijkertijd bespeelt, die dikke multiinstrumentale geluiden voortbrengen.



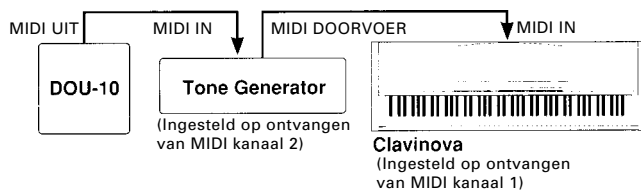
Dezelfde soort van muziek informatie kan gebruikt worden voor MIDI sequence recording. Een sequence recorder kan bijvoorbeeld de ontvangende data uit de Clavinova "opnemen". Als de opgenomen data wordt afgespeeld, "speelt" de Clavinova automatisch het opgenomen stuk precies af.

De voorbeelden hierboven gegeven zijn slechts summere voorbeelden, er is nog veel meer mogelijk. De CLP-810S bevat een aantal MIDI functies die gebruikt kunnen worden in werkelijke gecompliceerde MIDI systemen.



• Gebruik altijd een hoge kwaliteit MIDI kabel om de MIDI OUT en MIDI IN aan te sluiten. Gebruik nooit een kabel langer als 15 meter, deze kunnen storingen veroorzaken die data errors veroorzaken.

## 1 Selectie van MIDI Verstuur & Ontvangst Kanalen .....



Een MIDI systeem kan MIDI informatie te versturen en ontvangen over 16 verschillende kanalen. Het instrument bevat meerdere kanalen, zodat u bepaalde instrumenten of meerdere apparaten, serieel aangesloten, selectief kunt bedienen. Een alleenstaand MIDI sequence recorder kan bijvoorbeeld gebruikt worden om twee verschillende instrumenten of toongenerators te "bespelen". Een van de instrumenten of toon generators kan ingesteld worden op het alleen ontvangen van kanaal 1, terwijl de andere is ingesteld op ontvangen van kanaal 2. In deze situatie zal het eerste instrument of toongenerator alleen reageren op informatie die door de sequence recorder wordt verstuurd op kanaal 1, terwijl het tweede instrument of toon generator alleen zal reageren op informatie op kanaal 2. Dit biedt de sequence recorder twee complete verschillende delen te "spelen" op de ontvangende instrumenten of toon generators.

In elke MIDI opstelling, de MIDI kanalen van de sturende en ontvangende apparatuur zullen moeten overeenkomen voor de juiste informatie overbracht. Een "ALL" ontvangst mode is ook aanwezig, hierdoor is het mogelijk om alle 16 MIDI kanalen te ontvangen.

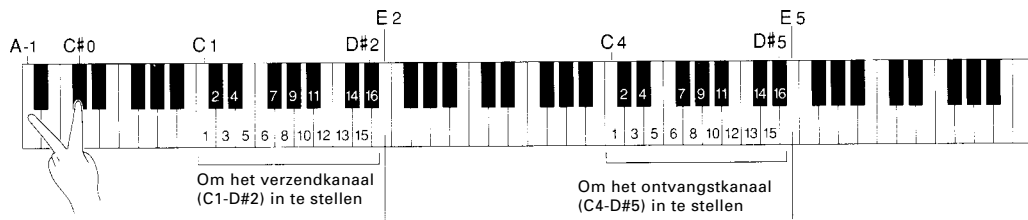
## • De Clavinova's MIDI Kanalen Instellen

- 1** Druk, tegelijkertijd, de **A-1** en de **C#0** toetsen in en houd deze vast.
- 2** Sla de toets aan op het toetsenbord die overeenkomt met het gewenste stuur- of ontvangst kanaal.\*
- 3** Laat de **A-1** en de **C#0** toets los.

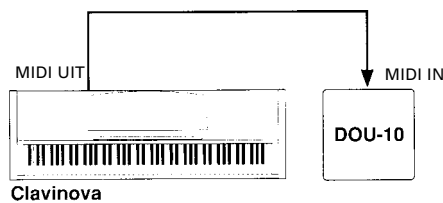
\* Met toetsen **C1** tot en met **D#2** op het toetsenbord kunt u het MIDI stuurkanaal instellen. De toets **E2** zet het versturen "uit" als u niet wilt dat de Clavinova MIDI data verstuurt. Met de toetsen **C4** tot en met **D#5** kunt u het MIDI ontvangstkanaal instellen, zoals getoond wordt in de afbeelding hieronder. De **E5** toets zet de ontvangst mode op "ALL".

**N.B.**

\* Als de Clavinova aanvankelijk wordt aangezet zal de MIDI ontvangst mode "ALL" zijn en staat het verstuur kanaal op 1.



## 1 Local Control AAN/UIT



"Local control" verwijst naar het feit dat normaal gesproken het toetsenbord van de Clavinova de interne toongenerator bestuurt, hierdoor kunt u de interne voices direct vanaf het toetsenbord bespelen. Deze situatie noemen we "Local Control aan" omdat de interne toongenerator bestuurd wordt door zijn eigen toetsenbord.

Als u local control afzet zal de Clavinova als er op het toetsenbord gespeeld wordt niet meer zijn eigen voices produceren, maar wel MIDI informatie versturen via de MIDI OUT. Daarbij reageert de interne toongenerator op de MIDI informatie die ontvangen wordt via de MIDI IN.

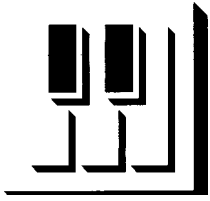
Als u bijvoorbeeld de DOU-10 Disk Orchestra Unit gebruikt met de Clavinova moet u Local Control uitzetten (OFF) tijdens het opnemen van de DOU-10 voices en aanzetten tijdens het opnemen van de Clavinova voices, waarbij u tegelijkertijd de DOU-10 voices hoort afspelen.

- 1** Druk tegelijkertijd de **A-1** en de **C#0** toetsen in en houd deze vast.
- 2** Sla de **C6** toets aan om Local Control uit- en aanzetten.
- 3** Laat de **A-1** en de **C#0** toets los.

**N.B.**

\* Als u Clavinova voor de eerste keer aanzet, staat de Local Control aan.





# Troubleshooting (in de problemen?)

Als er iets gebeurt wat in eerste instantie lijkt op een defect kunt u het beste eerst de volgende punten doorlezen alvorens aan te nemen dat uw Clavinova stuk is.

## 1. Geen Geluid Wanneer de Clavinova Aanstaat

Heeft u de stroomkabel goed aangesloten op de Clavinova en het stopcontact? Staat de **MASTER VOLUME** knop op een redelijk niveau?

Zorg ervoor dat er geen hoofdtelefoon is aangesloten op de hoofdtelefooningang en dat de Local Control (pagina 13) aanstaat.

## 2. Het Demppedaal Werkt Niet

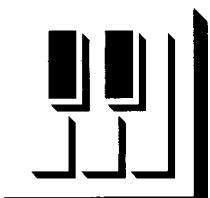
Als het demppedaal niet werkt, of de noten door blijven klinken, zelfs wanneer het pedaal niet ingedrukt is, moet u controleren of het pedaal goed is aangesloten op de Clavinova.

## 3. De Clavinova brengt Radio of TV Geluid voort

Dit kan voorkomen als er een sterke zender in uw omgeving staat. Neem als dit het geval is contact op met uw YAMAHA dealer.

## 5. Storingen op Radio en TV die Dicht bij de Clavinova Staan

De Clavinova bevat een digitale onderdelen die kunnen interfereren. Los dit op door de Clavinova en de beïnvloede apparatuur verder van elkaar te verwijderen.



# Opties & Uitbreidingsmodulen

### • Los verkrijgbaar

#### **BC-8 Standaard**

Een comfortabele standaard gemaakt voor uw YAMAHA Clavinova.

#### **HPE-160 Stereo Hooftelefoon**

Hoge kwaliteit lichtgewicht dynamische hoofdtelefoon met extra zachte oordoppen.

#### **KC-883 Toetsenbord Overtrek**

Een gemakkelijke manier om uw toetsenbord schoon en stofvrij te houden.

### • Modules

#### **DOU-10 Disk Orkest Unit**

Extra MIDI opname- en afspeelfuncties, plus de Yamaha DOC programmatuur, Disklavier PianoSoft™ en General MIDI/Standard MIDI File disk afspeelmogelijkheid.

# MIDI DATA FORMAAT

Als u al erg bekend bent met MIDI, of een computer gebruikt om uw muziekhardware aan te sturen door computer gegenereerde MIDI data, dan kunnen de gegevens in dit gedeelte van de handleiding u helpen bij het aansturen van de Clavinova.

## 1. NOTE ON/OFF

Data format: [9nH] -> [kk] -> [vv]

9nH = Note ON/OFF event (n = channel number)  
kk = Note number (Transmit: 09H ~ 78H = A-2 ~ C8 /  
Receive: 00H ~ 7FH = C-2 ~ G8)\*  
vv = Velocity (Key ON = 01H ~ 7FH, Key OFF = 00H)

Data format: [8nH] -> [kk] -> [vv] (reception only)

8nH = Note OFF event (n = channel number)  
kk = Note number: 00H ~ 7FH = C-2 ~ G8  
vv = Velocity

\* Als de ontvangen waarde het ondersteunde bereik van de ges electeerde voice overschrijdt, wijzigt de noot het benodigde aantal octaven.

## 2. CONTROL CHANGE

Data format: [BnH] -> [cc] -> [vv]

BnH = Control change (n = channel number)  
cc = Control number  
vv = Data Range

### (1) Bank Select

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
00H	Bank Select MSB	00H:Normal
20H	Bank Select LSB	00H...7FH

Bank selection processing does not occur until receipt of next Program Change message.

### (2) Main Volume (reception only)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
07H	Volume MSB	00H...7FH

### (3) Expression

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
0BH	Expression MSB	00H...7FH

### (4) Damper

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
40H	Damper MSB	00H...7FH

### (5) Soft Pedal

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
43H	Soft Pedal	00H-3FH:off, 40H-7FH:on

### (6) Effect1 Depth ( Reverb Send Level )

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
5BH	Effect1 Depth	00H...7FH

Adjusts the reverb send level.

\* Schakelt al het geluid van het kanaal uit. Reset niet Note On en Hold On die worden tweegebracht door Channel messages.

## 3. MODE MESSAGES

Data format: [BnH] -> [cc] -> [vv]

BnH = Control event (n = channel number)  
cc = Control number  
vv = Data Range

### (1) All Sound Off

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
78H	All Sound Off	00H

### (2) Reset All Controllers

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
79H	Reset All Controllers	00H

Resets controllers as follows.

Controller	Value
Expression	127 (max)
Damper Pedal	0 (off)
Sostenuto	0 (off)
Soft Pedal	0 (off)

### (3) Local Control (alleen ontvangen)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7AH	Local Control	00H (off), 7FH (on)

### (4) All Notes Off

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7BH	All Notes Off	00H

Switches OFF all the notes that are currently ON on the specified channel. Any notes being held by the damper pedal will continue to sound until the pedal is released.

### (5) Omni Off (alleen ontvangen)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7CH	Omni Off	00H

Same processing as for All Notes Off.

### (6) Omni On (alleen ontvangen)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7DH	Omni On	00H

Same processing as for All Notes Off.

### (7) Mono (alleen ontvangen)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7EH	Mono	00H

Same processing as for All Sound Off.

### (8) Poly (alleen ontvangen)

ccH	Parameter	Data Range (vvH)
7FH	Poly	00H

Same processing as for All Sound Off.

- Wanneer er voice bank MSB/LSB wordt ontvangen, worden de waarden opgeslagen in de interne buffer ongeacht de volgorde van ontvangst, de opgeslagen waarden wordt gebruikt om de corresponderende voice te selecteren als er een program change message wordt ontvangen.
- Multi-timbre en Poly mode zijn altijd actief. Er treden geen veranderingen op als OMNI ON, OMNI OFF, MONO of POLY mode berichten worden ontvangen.

## 4. PROGRAM CHANGE

Data format: [CnH] -> [ppH]

CnH = Program event (n = channel number)  
ppH = Program change number

### Program change number

Voice	Bank MSB	Bank LSB	Program Change Number
PIANO	0	112	0
PIANO (Variation)	0	113	0

## 5. SYSTEM REALTIME MESSAGES

Active sensing

[FEH]

- Er wordt elke 200 milliseconden verstuurd.
- Als er binnen 400 milliseconden geen signaal wordt ontvangen via MIDI heeft dit hetzelfde effect als All Sound Off, All Notes Off en Reset All Controllers.
- Let op: als er een fout optreedt tijdens MIDI ontvangst wordende Damp- en Soft effecten van alle kanalen uitgezet en treedt er een All Note Off op.

## 6. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (Universal System Exclusive)

### (1) Universal Realtime Message

Data format: [F0H] -> [7FH] -> [XnH] -> [04H] -> [01H] -> [//H] -> [mmH] -> [F7H]

## MIDI Master Volume

- Wijzigt gelijktijdig het volume van alle kanalen.
- Wanneer er een MIDI master volume message wordt ontvangen, heeft het volume alleen effect op het MIDI ontvangstkanaal en niet op het mastervolume op het paneel.

F0H = Exclusive status  
 7FH = Universal Realtime  
 7FH = ID of target device  
 04H = Sub-ID #1=Device Control Message  
 01H = Sub-ID #2=Master Volume  
 //H = Volume LSB  
 mmH = Volume MSB  
 F7H = End of Exclusive

or

F0H = Exclusive status  
 7FH = Universal Realtime  
 XnH = When n is received n=0~F, whichever is received.  
 X = don't care  
 04H = Sub-ID #1=Device Control Message  
 01H = Sub-ID #2=Master Volume  
 //H = Volume LSB  
 mmH = Volume MSB  
 F7H = End of Exclusive

## (2) Universal Non-Realtime Message (GM 0n)

### General MIDI Mode On

Data format: [F0H] -> [7EH] -> [XnH] -> [09H] -> [01H] -> [F7H]

F0H = Exclusive status  
 7EH = Universal Non-Realtime  
 7FH = ID of target device  
 09H = Sub-ID #1=General MIDI Message  
 01H = Sub-ID #2=General MIDI On  
 F7H = End of Exclusive

or

F0H = Exclusive status  
 7EH = Universal Non-Realtime  
 XnH = When received, n=0~F, X = don't care  
 09H = Sub-ID #1=General MIDI Message  
 01H = Sub-ID #2=General MIDI On  
 F7H = End of Exclusive

Als er een General MIDI mode ON message wordt ontvangen wordt het MIDI systeem gereset naar standaard instellingen.  
 Deze message heeft ongeveer 50 ms nodig om uitgevoerd te worden dus moet u lang genoeg wachten alvorens u de volgende message verstuurt.

## 7. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (XG Standard)

### (1) XG Native Parameter Change

Data format: [F0H] -> [43H] -> [1nH] -> [4CH] -> [hhH] -> [mmH] -> [//H] -> [ddH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status  
 43H = YAMAHA ID  
 1nH = When received, n=0~F. When transmitted, n=0.  
 4CH = Model ID of XG  
 hhH = Address High  
 mmH = Address Mid  
 //H = Address Low  
 ddH = Data  
 F7H = End of Exclusive

De grootte van de data moet kloppen met de parameter grootte (2 of 4 bytes)

Het MIDI systeem wordt gereset naar de oorspronkelijke instellingen als er een XG System On bericht wordt ontvangen.  
 Deze message heeft ongeveer 50 ms nodig om uitgevoerd te worden dus moet u lang genoeg wachten alvorens u de volgende message verstuurt.

### (2) XG Native Bulk Data (reception only)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [0nH] -> [4CH] -> [aaH] -> [bbH] -> [hhH] -> [mmH] -> [//H] -> [ddH] -> ... -> [ccH] -> [F7H]

F0H Exclusive status  
 43H YAMAHA ID  
 0nH When received, n=0~F. When transmitted, n=0.  
 4CH Model ID of XG  
 aaH ByteCount  
 bbH ByteCount  
 hhH Address High  
 mmH Address Mid  
 //H Address Low  
 ddH Data  
 ccH Check sum  
 F7H End of Exclusive

- Ontvangst van een XG SYSTEM ON message zorgt ervoor dat relevante parameters en Control Change waarden opnieuw geïnitieerd worden. Wacht lang genoeg alvorens een nieuwe message naar de Clavinova te sturen (ongeveer 50 msec).
- De XG Native Parameter Change message kan twee of vier bytes van de parameter data bevatten (afhankelijk van de parametergrootte).
- Zie voor meer informatie over adressen en Byte Count waarden tabel 1 hieronder. Houd er rekening mee dat in de Total Size waarden van de tabel de grootte van een bulk blok staat. Alleen het bovenste adres van het blok (00H, 00H, 00H) geldt als een bulk data address.

## 8. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (Special Control)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [73H] -> [xxH] -> [11H] -> [0nH] -> [ccH] -> [vvH] -> [F7H]

F0H = Exclusive status  
 43H = Yamaha ID  
 73H = Clavinova ID  
 50H = CLP-810S ID  
 11H = Clavinova special control  
 0nH = Control MIDI change (n=channel number)  
 cc = Control number  
 vv = Value  
 F7H = End of Exclusive

Control 0n ccH vvH  
 Voice Reserve ch: 00H-0FH 45H 00H : Reserve off

- Wanneer Volume en Expression worden ontvangen 7FH-90H gelden deze vanaf de volgende Key On. Reserve Off is normal.

## 9. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (Others)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [1nH] -> [27H] -> [30H] -> [00H] -> [00H] -> [mmH] -> [//H] -> [ccH] -> [F7H]

Master Tuning (XG and last message priority) simultaneously changes the pitch of all channels.

F0H = Exclusive Status  
 43H = Yamaha ID  
 1nH = Transmission from n=CLP is always 0. 0-F is received.  
 27H = Model ID of TG100  
 30H = Sub ID  
 00H =  
 00H =  
 mmH = Master Tune MSB  
 //H = Master Tune LSB  
 ccH = don't care (under 7FH)  
 F7H = End of Exclusive

<Table 1>

MIDI Parameter Change table ( SYSTEM )

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	Default value (H)
00 00 00	4	020C - 05F4(*1)	MASTER TUNE	-50 - +50[cent]	00 04 00 00
01				1st bit 3 - 0 → bit 15 - 12	400
02				2nd bit 3 - 0 → bit 11 - 8	
03				3rd bit 3 - 0 → bit 7 - 4	
04	1	00 - 7F	MASTER VOLUME	4th bit 3 - 0 → bit 3 - 0	7F
05	1			0 - 127	
06	1	34 - 4C(*2)	TRANSCOPE		40
7E		00	XG SYSTEM ON	-12 - +12[semitones]	
7F		00	RESET ALL PARAMETERS	00=XG system ON	
TOTAL SIZE	07			00=ON (receive only)	

\*1: Waarden lager als 020CH selecteert -50 cent. Waarden hoger als 05F4H selecteert + 50 cent.

\*2: Waarden van 28H tot 33H worden geïnterpreteerd als -12 tot -1. Waarden van 4DH tot 58H worden geïnterpreteerd als +1 tot +12.

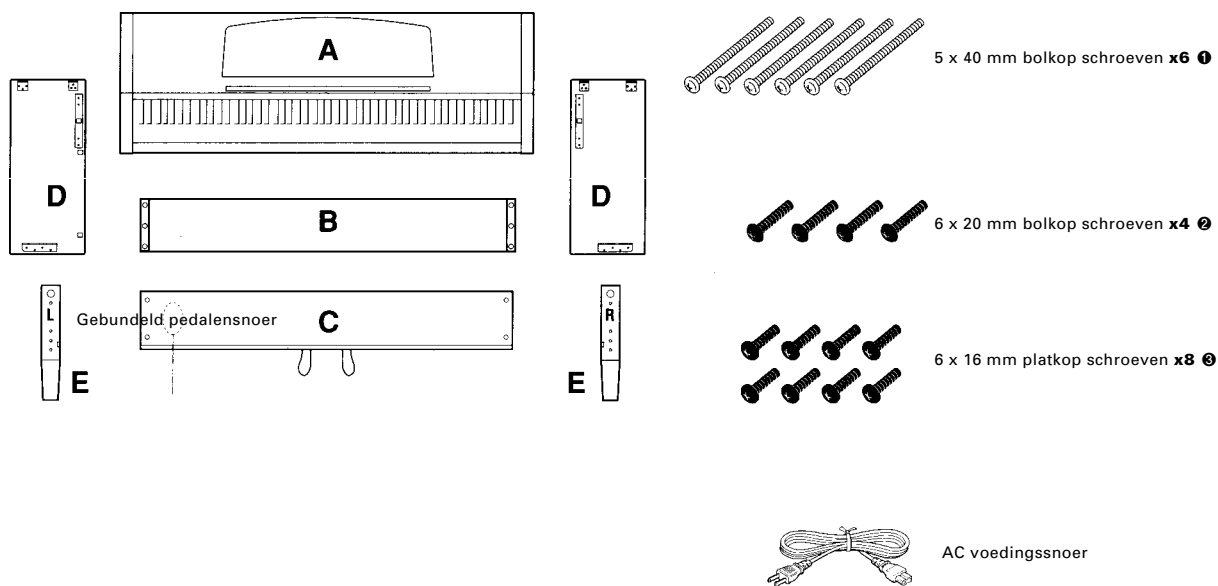
Funcie	Verzonden	Herkent	Opmerkingen
Basic Default Channel Changed	1 1~16	1 1~16	
Mode Default Messages Altered	3 × *****	1 *1 × ×	Poly Mode only
Note Number : True voice	9~120 *****	0~127 21~108	
Velocity Note on Note off	○ 9nH, v=1~127 × 9nH, v=0	○ v=1~127 ×	
After key's Touch Ch's	× ×	× ×	
Pitch Bender	×	×	
Control Change	0, 32 ○ 07 × 11 × 64 ○ 66 × 67 ○ 91 × 94 ×  120 × 121 ×	○ ○ ○ ○ ○ ○ × ×  ○ ○	Bank Select Volume Expression Damper Sostenuto Soft pedal Reverb Depth Effect Depth  All sounds off Reset All Controllers
Program Change : True #	○ *****	○	
System Exclusive	○	○	
System : Song Position : Song Select Common : Tune	× × ×	× × ×	
System : Clock Real Time : Commands	× ×	× ×	
Aux : Local ON/OFF : All Notes Off Messages : Active Sense : Reset	× × ○ ×	○ ○ (123~127) ○ ×	
Notes : *1 = De ontvangst mode is altijd multi timbre en Poly mode.			

Mode 1: OMNI ON, POLY  
Mode 3: OMNI OFF, POLY

Mode 2: OMNI ON, MONO  
Mode 4: OMNI OFF, MONO

○: Yes  
×: No



**1**

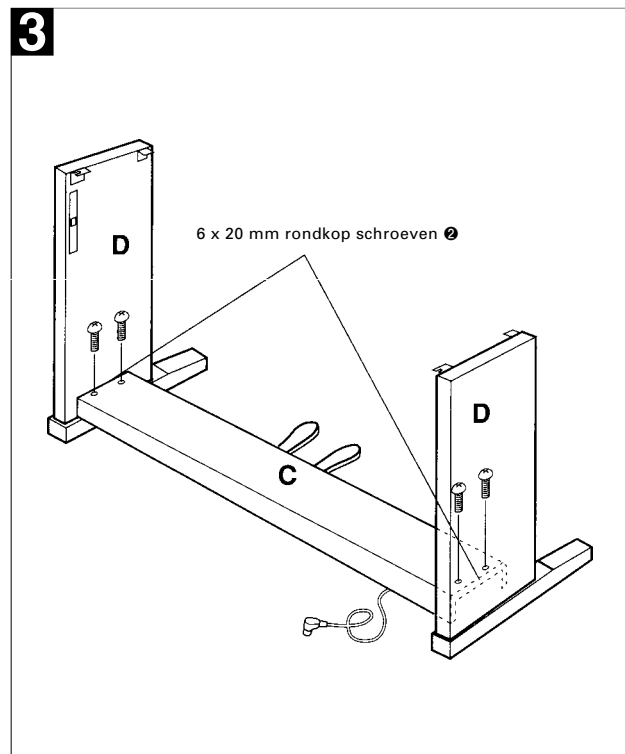
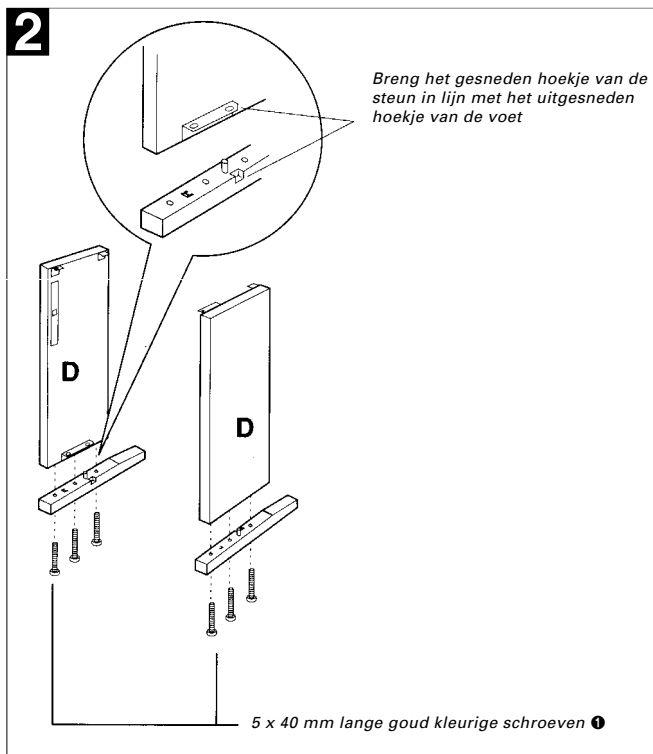
## Toetsenbordstandaard Assembleren

- *Let er op dat u geen onderdelen verwart en dat u alle onderdelen in de juiste richting te installeert. Volg alstublieft de onderstaande volgorde.*
- *U kunt apparaat het beste met twee mensen assembleren.*
- *Let er op dat u de juiste maat schroef gebruikt, zoals hierboven is aangegeven. Het gebruik van verkeerde schroeven kan schade veroorzaken.*
- *Draai alle schroeven van de verschillende onderdelen stevig aan.*
- *Volg, bij het uit elkaar halen van de standaard de omgekeerde volgorde.*

Zorg ervoor dat u er een kruiskop schroevendraaier klaarligt.

### **1** Maak de doos open en haal er alle onderdelen uit.

Als u de doos open maakt vind u de onderdelen zoals aangegeven op de illustratie. Controleer om er zeker van te zijn dat alle onderdelen aanwezig zijn.



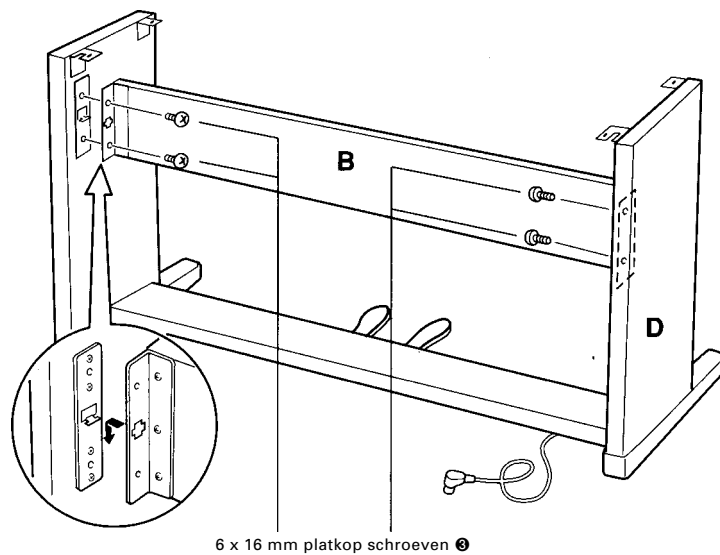
## 2 Monteer de zijpanelen (D) en de poten (E)

Bevestig de poten (E) aan de panelen (D) met de 5 x 40 millimeter lange goud gekleurde schroeven ❶ (3 stuks), waarbij u er op moet letten dat de uitsparingen van de poten tegenover de steuntjes van de zijpanelen zijn.

## 3 Bevestig de zijpanelen (D) aan de pedaledoos (C)

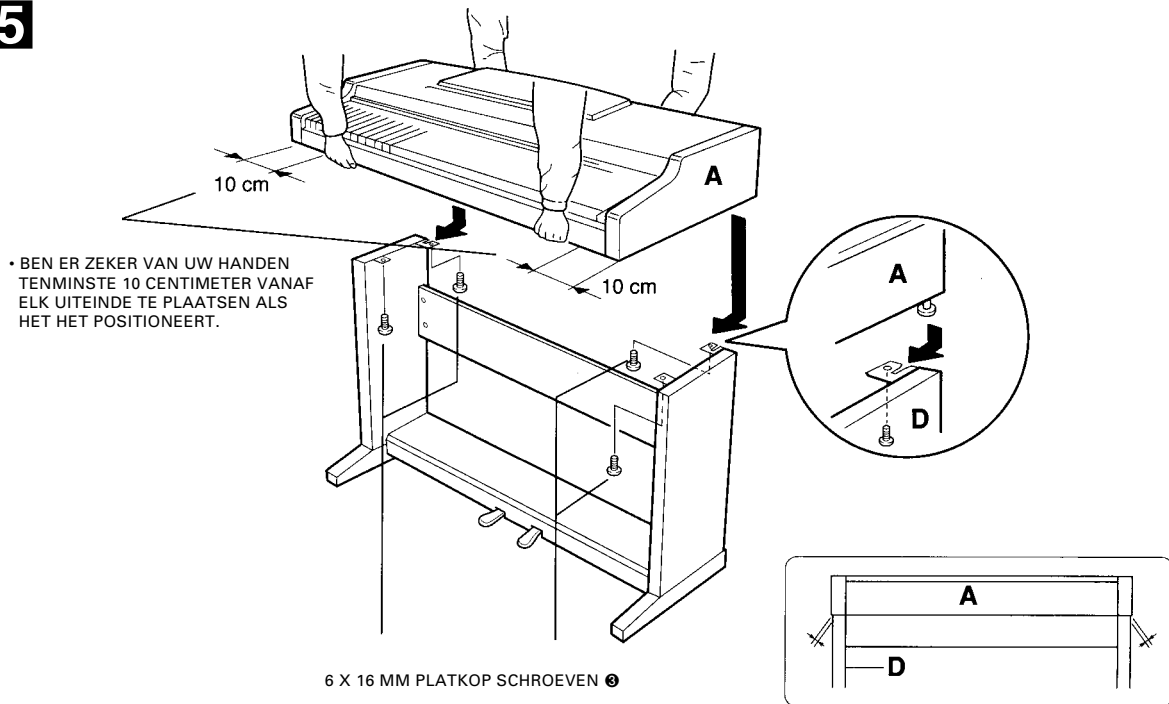
Maak het snoer aan de onderkant van de doos los alvorens de pedalen te installeren, en rol deze uit. Gooi de 'tie-strap' niet weg, deze heeft u later nodig in stap ❷

Plaats de 'pedaledoos' op de bovenkant van de steuntjes van de zijpanelen (D) en verbindt deze met de vier 6 x 20 millimeter bolkop schroeven ❷ - twee schroeven aan elke kant. Let er op dat de pedalen in dezelfde richting staan als de voeten.

**4**

#### **4 Bevestig het middenpaneel (B) aan de zijpanelen (D)**

Het middenpaneel (B) wordt geplaatst tussen de zijpanelen (D) met steuntjes op elk eind in de richting van de achterkant van de standaard. Plaats de vierkante gaten in de steuntjes van het middenpaneel in de uitsteeksels van de zijpanelen, en schuif het middenpaneel naar beneden. Elke kant van het middenpaneel wordt verbonden met twee 6 x 16 platkop schroeven ③.

**5**

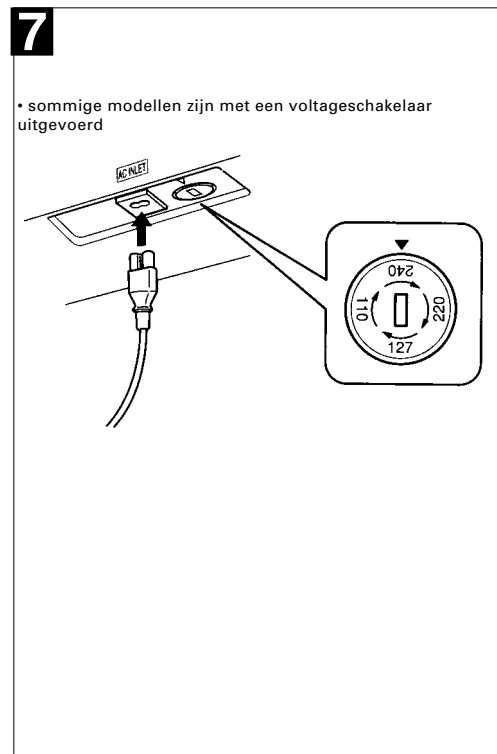
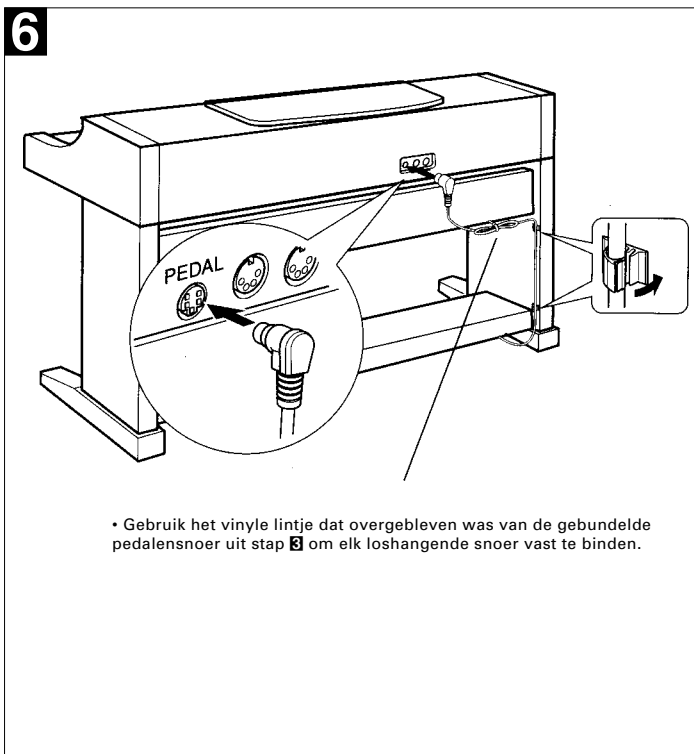
## 5 Het toetsenbordgedeelte (A) monteren

Plaats het toetsenbordgedeelte (B) op de zijpanelen (D) met de schroeven op de onderplaat (richting de achterkant van het toetsenbordgedeelte) net achter de gleuf in de steuntjes die geplaatst zijn op de bovenkant van de zijpanelen. Schuif dan het toetsenbordgedeelte voorwaarts tot deze stopt. **KIJK UIT VOOR UW VINGERS ALS U DIT DOET !!!**

Breng de gaten op de onderplaat van het toetsenbordgedeelte in lijn met de gaten in de steuntjes van de zijpanelen (centreer ook het toetsenbordgedeelte om een gelijke speling aan de linker- en rechterkant te verkrijgen, zoals getoond in de illustratie) gebruik dan om het toetsenbordgedeelte te monteren de vier 6 x 16 millimeter platkop schroeven ③. Twee schroeven worden aan de voorkant geschroefd en twee aan de achterkant.



- Houd het toetsenbord niet in een andere positie dan de positie getoond in de illustratie.
- Vingers kunnen bekneld raken tussen het toetsenbordgedeelte en de zijpanelen, let er dus op dat het toetsenbord niet te valt.



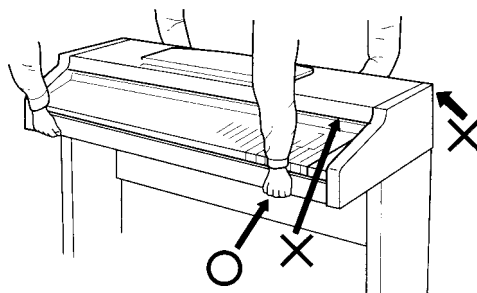
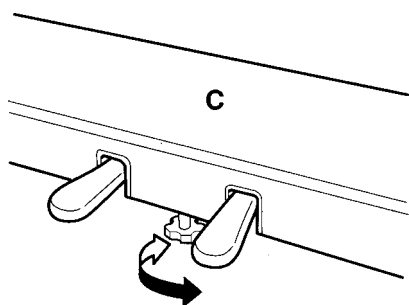
## 6 Het snoer van de pedalen aansluiten

Voer de pedalen snoer door de twee snoerhouders aan de zijkant van de zijpanelen. Steek het losse einde van het snoer in de PEDAL aansluiting op de achterkant van het toetsenbordgedeelte.

## 7 De voltageschakelaar

Voordat u de AC voedings snoer aansluit, controleer eerst de stand van de voltageschakelaar- sommige modellen zijn voorzien van een voltageschakelaar. U kunt de schakelaar op 110V, 127V, 220V of 240V voltages zetten, met een schroevendraaier. Draai de schakelaar om tot de juiste spanning naast de aanwijzer staat . De voltageschakelaar is ingesteld op 240V toen het instrument de fabriek verliet.

Sluit, nadat de juiste spanning is geselecteerd, de stroomkabel aan. In sommige gebieden is er een verloopstekker meegeleverd die past bij de pin configuratie van uw woonomgeving.

**8**

• Als u na het monteren het instrument wilt verplaatsen, houd dan de onderkant van het toetsenbord vast, NOOIT aan het bovenste gedeelte. Onjuiste handeling kan schade aan het instrument brengen, of persoonlijke verwondingen veroorzaken.

## 8 Het stellen van de stelknop

Om het instrument te stabiliseren is deze uitgerust met een stelknop aan de onderkant van de 'pedalendoos'. Draai aan de stelknop totdat deze stevig contact maakt met het vloeroppervlak. De stelknop verzekert stabiliteit en vergemakkelijkt het pedalen gebruik. Als de stelknop geen stevig contact maakt met het vloeroppervlak kan het geluid vervormen.

■ Als u klaar bent met monteren, bekijk dan alstublieft het volgende.

- Zijn er nog onderdelen over?
  - Controleer de assemblageprocedure en verbeter alle fouten.
- Is de Clavinova ver genoeg verwijderd van deuren?
  - Verplaats de Clavinova naar een geschikte lokatie.
- Maakt de clavinova een rammelend geluid als u hem schudt?
  - Draai alle schroeven stevig aan
- Rammelt de 'pedalendoos' of verschuift deze als u de pedalen intrapt.
  - Draai de stelknop zo, zodat deze stevig contact maakt met de vloer.
- Zijn de pedalen- en de voedings snoer goed in de aansluitingen aangesloten.
  - controleer de aansluitingen.
- Als het toetsenbordgedeelte knarst of onstabiel is als u er op speelt, moet u de assemblageprocedure nog eens nalopen en alle schroeven stevig aandraaien.

## Specificaties

### CLP-810S

<b>TOETSENBORD</b>		88 TOETSEN (A-1~C7)
<b>POLYFONIE</b>		32 NOTEN MAX.
<b>VOICES</b>		PIANO, PIANO Variation
<b>REVERB</b>		MIN-MAX
<b>PEDALEN</b>		SOFT, DEMPER
<b>DIVERSE</b>		MASTER VOLUME
<b>AANSLUITINGEN</b>		HOOFDTELEFOON x2, MIDI IN, MIDI OUT, PEDAL
<b>VERSTERKER</b>		40W (20W x 2)
<b>LUIDSPREKERS</b>		14 cm x 2
<b>AFMETINGEN (B x D x H)</b>	Muziekstandaard omlaag	1379 x 447 x 823 mm (55" x 17-5/8" x 32-3/8")
	Muziekstandaard omhoog	1379 x 447 x 993 mm (55" x 17-5/8" x 39")
<b>GEWICHT</b>		45.0 kg (99.2 lbs.)

- Specificaties en omschrijvingen in deze handleiding zijn voor alleen informatiedoeleinden. Yamaha Corp. heeft het recht om ter allertijde de produkten of specificaties te veranderen of te modificeren zonder voorafgaand bericht. Aangezien van het feit dat specificaties, uitrustingen of opties niet in ieder woongebied hetzelfde zijn kunt u bij twijfel contact op te nemen met uw Yamaha dealer.

## **Copyright**

© Yamaha Corporation. Alle rechten zijn voorbehouden.

Er mag geen gedeelte van de *Nederlandse Handleiding* worden gereproduceerd of uitgegeven in wat voor vorm dan ook, of op wat voor manier dan ook zonder toestemming van de Yamaha Corporation.